

????????? ?????

????????? ??? ?????????????? (????? ?????)

??? 14?? ??????? 2017 (*)

«????????????? ?????????? – ?????? ?????????????? ?????? (???) – ?????? 2006/112/?? – ??????
138, ?????????? 2, ??????? ?? – ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? – ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? – ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? – ?????????? ?????????? – ??? ?????? ??? ?????? – ?????????? ?????????? ???
?????»

???? ??????? C?26/16,

?? ??????????? ?? ?????? ??????????????? ?????????? ??????? ??? ?????? 267 ????, ???
?????? ?? Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)
[?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????????? (?????? ?? ??????????? ?? ???????????
?????????), ??????????] ?? ??????? ??? 30?? ?????????? 2015, ? ????? ?? ??????? ???
????????? ??? 18 ?????????? 2016, ??? ??????? ??? ???

Santogal M-Comércio e Reparação de Automóveis Lda

???

Autoridade Tributária e Aduaneira,

?? ?????????? (????? ????),

?????????? ??? ??? E. Juhász, ?????? ????????, C. Vajda ??? K. Jürimäe (?????????),
???????,

????????? ??????????????: P. Mengozzi

?????????: A. Calot Escobar

????????? ???? ???? ?????????? ??????????????,

????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????:

- ? Santogal M-Comércio e Reparação de Automóveis Lda, ?????????????? ??? ?? B. Botelho Antunes ??? ??? M. J. Mendonça, advogados,
 - ? ??????????? ????????, ?????????????? ??? ??? L. Inez Fernandes, R. Campos Laires ??? M. Figueiredo,
 - ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? A. Caeiros ??? ??? L. Lozano Palacios, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 1?? ?????????? 2017,

???????? ? ?? ????????

???????

1 ? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? 138, ????????????,
2, ??????? ?, ?? ??????? 2006/112/? ? ?? ??????????, ?? 28?? ??????? 2006,
?????? ? ? ?? ????? ?????? ????? ?????????????? ????? (?? 2006, L 347, ? 1, ?? ????:
?????? ??? ??? ???).

2 ? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????? ??? Santogal M-Comércio e
Reparação de Automóveis Lda (???: Santogal) ??? ?? Autoridade Tributária e Aduaneira
(????????????? ?? ?????????????? ???, ??????????) ??????? ?? ?? ?????? ??? ?? ???
????? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????
?????, ?? ??? ??? ??? ?????????????? ????? (??).

? ? ?????? ???????

? ? ?????? ??? ??????

3 ? ?????????? ??? 11 ?? ?????? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ????:

«????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????????? ??????????, ?????? ?????? ??????? ??
????????????? ?? ???? ????? ??????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ???? ?????? ??
?? ??? ?????? ?????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ???? ?????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????????, ??? ?? ??? ?????? ??
????????? ???, ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ??????????????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ».

4 ?? ?????? 2 ??? ?? ??? ??????? ??????? ?? ????:

«1. ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ????????:

[...]

?) ?? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ???????, ?? ??????????????????
?? ???? ?????? ??? ?????? ??????:

[...]

ii) ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??, ??? ?????????? ?????? ??
?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??, ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ??? ?? ??? ?? ?????? ?? 3, ?????????? 1, ? ??? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ??? ?? ???,

[...]».

5 ?? ?????? 3 ??? ?? ??? ??????? ??????? ?? ????:

«1. ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? 2, ?????????? 1, ?????? ?), ??
i), ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????:

[...]

?) ?? ??????????????? ??????????? ???????, ?????? ?????? ??? ??????????? ?) ??? [???
?????] 4, ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ?? ??????? ?????? ?????? ???????????, ?? ?????? ?????????????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???????????, ??????? ? ?????????? ???
??????????????, ? ?????? ??????? ??? ?????? ???' ?????? ?????????? ??? ?????? ???
?????????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ???.

[...]»

6 ?? ????? 20, ?????? ??????, ??? ?????? ??????? ??? ?? ????:

«?????? ?? “????????????? ??????? ??????” ? ??????? ??? ??????????? ?? ???????
??????, ?? ??????, ?????? ??????? ?????? ??? ??????????? ? ??????????? ???
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????? ???
????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????? ???
????????? ??? ??????..»

7 ?? ????? 131 ??? ?????? ??? ??? ??, ??? ?????????????? ??? ??????????????
«?????? ??????» ??????? 1 ??? ?????? ??? IX, ? ?????? ?????? ??? ?????? ???
??, ??????? ?? ????:

«?? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? 2 ??? 9 ?????????? ?? ??? ???????
????? [...] ??????? [?? ?????? ??? ?????] ??? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??
????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????..»

8 ?? ??????? 4 ??? ????? IX ??? ?? ??? ?????? ??? ?? «????????? [??
?????????] ?? ??? ?????????? ????. ?? ?? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ????, ?? ????? 138 ??? ?????? ?????? ?? ????:

«1. ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??
????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
[?????] ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

2. ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? 1, ?? ?????? ??? ?????????????? ???
????????? ????:

?) ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? [?????] ??? ???
?????????, ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ???, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?? ??? 3, ?????????? 1, ? ??? ??????????

[...]».

?? ??????????? ???

? ??????? ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????????

11 ? Santogal ?????? ???????? ??????? ??? ????? ?????????????? ?????????? ??????????????
????????? ??? ???????????.

12 ?? ?????????? ??? ??????? ??? 26 ?????????? 2010, ? Santogal ??????, ?????? ???
447 665 ????, ??? ?????????? ??? ?? ????? ??? ????? ?????????? ?????????? ??? ??
Mercedes-Benz Portugal SA ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??? 25?? ?????? 2009.

13 ????. ????. ???????, ? ??????????, ???????????, ?????????? ???????, ?????????? ?? Santogal ???
????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???????, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ???
??????????????, ??? ??? ?????? ??? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
?????????????? ? ?????? ?? ???????, ?? ?? ??????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
?????? ?? ??????? ?????? ????????????. ? ?????????? ??????? ?? Santogal ??? ???????
??? ?????? ??????? ??????????? ?????????? (???), ??? ?????? ??????? ??? 2 ????? 2008
??? ?? Ministério del Interior, Dirección General de la Policía y de la Guardia Civil– Comunidad
Tui-Valencia (????????? ???????????, ?????? ?????????? ??????????? ?? ??????????? –
????? ??? Tui-Valencia, ??????) ??? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ??? ??? ??????? ??????
????????? ??? ??? ?? ??? ?????? ??????? ??????????? ???????????, ??? ??? ??? ?????????? ???
?????????? ??????????? ????. ? ?????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ??? ???.
????????? ??? ??????????? ?? ??????? ??? ?????? ??????????? ?? 2 ????? 2008 ??????.

14 ?????? ??? ??????? ??????, ? Santogal ??????? ??? ? ?????? ?????????????? ??? ???.
??? ???.' ??????? ??? ?????? 14, ??????? b, ??? RITI. ??????, ??? ?????????? ??? ???.
?????????.

15 ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????.

????????????? 2011. ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????????, ??? ???? ??
????????? ????, ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
???????????, ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
???????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???
?????.

17 ??????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? Santogal ??? ?????????? ??? 2011 ???
?????? ??? ?????????? ??? 25?? ??? 2009, ? Mercedes-Benz Portugal ???????, ??? 3
?????? 2011, ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ??????
?? ? ? ? ? ? ? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 25?? ??? 2009.

18 ?? ?????? ??? 24?? ?????????? 2013, ? Direção de Serviços Antifraude Aduaneira
(????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ??????????)
????????? ??? Direção de Finanças de Lisboa (????????? ?????????? ??? ??????????)
???????????, ??????????) ?? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ? ?
?? ??????? ????. ? ?? ??? ??????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ???
????? ??????????, ??? ?? ??? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ???, ??
????????? ??????? ??????? ????????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?
????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ??? 2010 ??
????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

19 ????????, ? Santogal ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ??? ??
????????? ??? 2010. ??? ?????? ???, ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????? ? ???? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? 14, ??????? b, ??? RITI ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ???, ?????? ?? ? ???? ??????
????????? ???, ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ? ??????
????? ?????????? ??? ?? 2001, ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

20 ?????? ??? ?????? ???, ??? 14 ?????????? 2014, ? ?????????? ??? ??????????
??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ??? 89 533 ???,
????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ???
12?? ?????? 2010 ??? 20?? ?????????? 2014, ??? ?? ??? ??? 15 914,80 ???, ? Santogal
????????? ?? ??? ??? ??? ?????? ??? 2014.

21 ? Santogal ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????
?? ? ? ? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???, ?????? ???, ??? ?????? ??????????
??? ?????????? ??? ?????? 1, ??????? e, ??? ?? ??? 14, ??????? b, ??? RITI, ???
????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ???, ??? ?? ??? 138, ?????????? 2, ???
????????? ??? ???, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

22 ??? ?????? ?????????? ???, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

???????????????? ???? ? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ???
????????????? ??? ?? ?????????? ??????.

23 ??????, ?? ?????? ??????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ? Santogal
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ??? ??? ??
????? ??? ??????. ????????, ?????? ?? ? ?????????????? ?????? ???
????????? ?????? ?????? ?????? ? Santogal ?????? ??? ?? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?? ?. ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? 25?? ?????? 2009 ??? ?? ?? ??
24 ?????? 2013 ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ? Santogal ???
????? ??????.

24 ?????, ?????????? ??? ?????? ??? 7?? ?????????? 2010, R. (C?285/09,
EU:C:2010:742), ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??

25 ??' ?????? ??? ???????, ?? Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem
Administrativa – CAAD) [????????? ?????? ?????????? ?????????? (????? ??????????
????????? ?????? ??????)] ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????;

«1) ?????????? ?? ?????? 138, ?????????? 2, ?????? [?]?, ??? ?????? ??? ?? ?? ??
????? ??? ?????? ?????? [????? ???] ???[?] 1, ?????? e, ??? 14, ?????? b,
??? RITI ?? ?????? ?????? ?? ??????????, ??? ??? ?????? ??? ?? ??? ?? ?? ??
????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ??
????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????, ? ?????? ?? ??????;
????????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????;

2) ?????????? ?? ?????? 138, ?????????? 2, ?????? [?]?, ??? ?????? ??? ?? ?? ??
?? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??
??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??
[?????] ?????????? [...];

3) ?????????? ?? ?????? 138, ?????????? 2, ?????? [?]?, ??? ?????? ??? ?? ?? ??
????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????????? ???, ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??
????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??
????????? [??? ?? ?????? ???] ??????, ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??????;
?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???;

4) ?????????? ?? ?????? 138, ?????????? 2, ?????? [?]?, ??? ?????? ??? ?? ?? ??
?? ?? ?????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??
????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?? ??
?? ?????????? ??? ?? ???;

– ? ?????? ?????????? ??? ??????, ??? ?? ?????? ??? ?????????, ??? ?????? ??? ??
????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??
?? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????, ?? ?? ?????????? ??
????? ?????? ??? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ??

????????????? ??? ?????

- ?? ?????????????? ????, ? ??????? ?????????????? ???? ?????? ?????? ?????? ???
????????????? ???? ?? ?????????? ?????????????? ???? ?????????????? ?? ?????? ?????? ????
????? ???? ?????? ?????????? ???? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ???? ?????????? ????
?????????????

- ??? ?????????????? ???? ? ??????? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ??
????????? ? ?????????? ??? ????

- ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ??? ?????????? ????
????????? ?????? ?????????? ???? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???? ?????????? ? ??????;»

??? ??? ?????????????? ??????????

??? ??? ??????????

26 ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ?? ?????????? ?????????? ????
????????? ???? ????.

27 ??????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ???? ?? ?????????? ?????? ????
????? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? 138, ?????????? 2,
????????? ??, ??? ?????? ???? ????, ?? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ???? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??????. ?? ?????? ???? ???? ???? ?? ?????? ???? ?????? ?????? ?????????? ?????
????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ? ?????? ??????
????? ???? ???? ?????? 138, ?????????? 2, ?????? ??, ??? ?????? ???? ???? ???? ???? ????
????????? ???? ???? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ????
????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ????
????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ????
????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ????
????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ????
????? ???? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ????

28 ?????????? ???? ?? ??????? ???, ??? ?????? ??????, ??? ?????? ??????, ??? ?????? ??????????
????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ???? ?????? ???
????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???? ?????? ???? ?????????? ????
??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ?????? ???? ?????? ????
?????????, ?????? ???? ?? ??? ?????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ?????? ????
?????????, ??? ?????????? ?????????? ?? ??????????, ???? ?? ?????? ???? ?????????? ???? ????
????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?????? ???? ?? ?????????? ???? ?????????? ????
?????????, ?? ?????????? ???? ?????? ???? ?????? ???? ?????? ?????? ??????????, ??????????????
????? ???? ?????????????? ???? ?????????? (??., ??' ?????? ???? ??????, ?????????? ???? 21??
????????? 2016, New Valmar, C?15/15, EU:C:2016:464, ?????? 29, ??? ??? 29?? ??????????????
2016, Essent Belgium, C?492/14, EU:C:2016:732, ?????? 43 ??? ??? ??????????????
?????????).

29 ?? ??????????, ???? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ???? ?????? 21 ??? 23 ???
????????? ???, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ???? ?????? ?????????? ?????????? ???? ????
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???? ?????? ?????? ???? ?????? 138, ?????????? 2,
????????? ??, ??? ?????? ???? ????, ???? ?? ?????? ???? ?????? ???? ?? ?????? ??????????
????????? ??????????, ???? ?????? ????, ???? ?????? 138, ?????????? 2, ?????? ??, ????
?? ??? ??????. ??????, ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ???? ???? ?? ??????????
????????? ???? ?????? ?????? ???? ???? ??????.

30 ??????, ? ?????????? ?????? ???? ???? ?????? ???? ?????? ???? ??????????

????????????? ??? ??????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ????????????,
????? ??? ??? ?????????? ??????????.

31 ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ????????????, ?? ??? ? ? ?????????? ??? ?????????? ???
??????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ????????????, ??? ??? ???
????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????? ???
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ????????????, ?????? ??????
?????????????. ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????, ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
(????????? ??? 18?? ?????????? 2014, Schoenimport «Italmoda» Mariano Previti ???., C?131/13,
C?163/13 ??? C?164/13, EU:C:2014:2455, ??? 31 ??? ??? ?????????? ??????????).

32 ?? ??????????, ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??
?????? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ??????.

33 ??????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??????????
????? ??????????, ??' ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ??? ??? ??????????, ???
????????? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????
?????????, ??? ??? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????? ???.

34 ??? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? 26 ??? ?????????? ???, ??? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ??
???? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
????????????? ??????????. ?? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????? 138, ?????????? 2,
????????? ??, ??? ?????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???.

35 ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????.

?? ??? ?????? ??????????

36 ?? ?? ?????? ?????? ???, ?? ?????? ?????????? ???, ???' ??????, ??
????????????? ?? ?? ?????? 138, ?????????? 2, ?????? ??, ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
?????????, ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??????????????
????????? ?????????? ?????????? ???, ?? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????
???? ?????????? ??? ?? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
???? ?????????? ???.

37 ??????, ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ??? ?????? 91/680/??? ??? ??????????, ??? 16?? ?????????? 1991, ??? ?? ??????????
??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? 77/388/??? (?? 1991, L 376, ?. 1). ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ??????
????????? ??? ?????????????? ?????? (??????? ??? 18?? ?????????? 2010, X, C?84/09,
EU:C:2010:693, ??? 22 ??? ??? ?????????????? ??????????).

38 ?? ?? ??????, ? ?????????? ??? ??????????, ??????, ??? ??????, ?? ?????? ???
????????? ?????? ??????????????, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????, ???, ?????????, ???
?????????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????????????? ??????????
????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? (??????? ???
18?? ?????????? 2010, X, C?84/09, EU:C:2010:693, ??? 23 ??? ??? ??????????????
?????????).

39 ??? ?????, ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ???, ??? ??? ?????????? ??? 11 ??? ?????? ??? ??? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????, ????? ??? ?????????? ??? ??????????????
?????????????, ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????
(??????? ??? 18?? ?????????? 2010, X, C?84/09, EU:C:2010:693, ??? 24).

40 ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ? ??????????
??? ?????? 138, ?????????? 2, ?????????? ?, ??? ?????? ??? ??? ??? ???.

41 ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? (??., ???' ??????????, ?????? ??? 9??
????????? 2014, Traum, C?492/13, EU:C:2014:2267, ??? 46) ??? ?????? ?????????? (??.,
???' ??????????, ?????? ??? 6?? ?????????? 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11,
EU:C:2012:547, ??? 59).

42 ?????? ??? ?? ??? ??????????, ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ???
????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??????
??? ?????????? ? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ?? ??????
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????
??? ???, ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
??? ?? ?????? 3, ?????????? 1, ??? ?????? ??? ??? ???, ? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
?? ?????????? ??? ???.

43 ???, ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? 38 ??? 39 ??? ??????????
???, ? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??????
????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ???
????????? ? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????? ??? ???, ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ???, ?? ?? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??????
????? ?????????? (??., ???' ?????????, ?????? ??? 18?? ?????????? 2010, X, C?84/09,
EU:C:2010:693, ??? 27, ??? ??? 6?? ?????????? 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11,
EU:C:2012:547, ??? 31 ??? ??? ?????????? ??????????).

44 ??????????, ????, ??? ?????????? ??? ?????? 138, ?????????? 2, ??????? ??, ???
?????? ??? ??, ? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ? ??????
????????????? ?? ? ???? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??????????.

45 ? ??????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????? ???
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ???, ??? ?????????????? ???
????? 37 ??? 39 ??? ??????? ??????????. ??????????, ?? ?????????????? ??? ??? ???
??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????
????? ??? ?????? ?????????????? ? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????, ?? ??????
????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ?????????? ??
????? ??????????, ?? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
?????????. ?? ?????????? ?? ??? ???? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??????????.

47 ??????????, ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?? ??????????
????? ?????? ???, ??? ?? ?????????????? ??? ?? «????????????? ??????????», ???
????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ??????????????
????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ???
????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???, ?? ??????????
????????????? ??????????, ?? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????????????? ? ?????? ????.
????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ???
??????, ????, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ???, ? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ? ?????? ? ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ???
????????? ? ??? ?????? ?????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ?????? ??? 18?? ??????????
2010, X, C?84/09, EU:C:2010:693, ?????? 41 ??? 45 ??? 50).

48 ????? ???? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ???? ???? ? ?????? ?????????? ??? ???? ??????????
???? ?????????? ?????????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ???? ?????? ??? ???? ?????? ???
????? ?????? ?????????? ??? ???? ???? ?????? ?????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
????? ?????? ???, ??? ???? ???? ?????? ?? ?????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
«????? ?????? ???» ??? ???? ???? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??? ???? ?????? ??? ???? ???? 138, ?????????? 2, ?????????? ?, ??? ???? ???? ???? ???? ???? ????.

49 ???????, ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ??? 131 ??? ?????? ??? ??? ???.

50 ???????????, ??? ???? ?? ?????? ?? ???? ?????? ????? ???????????, ??????? ?? ?? ???????
????, ??? ??????????? ?? ???? ?????? ??????????? ?? ??????????????? ???????????,
???? ??????????? ?? ???? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ???????????,
???? ??????????? ?? ???? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???? ???????????
???? ?????? ?? ???? ?????? ?????, ????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ????
????????? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
??? ??????????? ?????????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ??????? ?? 18?? ??????????
2010, X, C?84/09, EU:C:2010:693, ?????? 35 ?? 37).

51 ?? ??????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? 138, ??????????? 2, ??????????? ??, ??
?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ????
?????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ????
????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
????? 45 ?? ??????? ?? ???? ??????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ???? ??????
????? ???????????.

52 ??? ?? ??? ?? ???? ???????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ???? ?? ???? ??
????? 138, ??????????? 2, ????????? ??, ??? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ??????????? ??
?????????? ?? ???? ?????? ???????, ?? ?????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ????
?????????????? ?? ???? ?????? ??????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ????
?????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ????
?????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?????? ?? ????.

?? ???? ??????? ?? ???? ??????

53 ?? ?? ??????? ?? ???? ??, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ???? ?? ???? ???????, ?? ???? ??????? ?? ???? ??
?? ?? ?????? 138, ??????????? 2, ????????? ??, ??? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ??????? ??
?????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
?????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
?????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
??????????.

54 ??? ??????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ??
?????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
?????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
138, ??????????? 2, ????????? ??, ??? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ????
????? 42 ?? 43 ?? ??????? ?? ????.

55 ? ??????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ????
?????????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ????.

56 ???????, ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
?????, ??? ???? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
????? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ????.

57 ??? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
?????????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
?????, ??? ???? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????
55 ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?? ????.

? ??????? ?? ??????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ????????????. ???? ??????????? ???

??? ?????? ?????????????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???????????

??? ??????? ?????? ?????? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ???????????, ?? ?????? ???????

?? ?????????????? ?? ???? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???????????.

58 ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 51 ??? ???????

?????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 56 ??? ?????????? ?????????? ???

????????? ??? ?? ?????? ???, ?????? ??? ?????? 131 ??? ?????? ??? ??? ??, ?? ????

???? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???

?? ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???

?????????.

59 ??? ?? ??? ?? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ? ??????? ??

?? ?????? 138, ?????????? 2, ????????, ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ???????????

??? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????????

????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???

???? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???

????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???

?? ?????? ?????? ????????????

60 ?? ?? ?????? ???, ?? ?????????? ???, ???' ??????, ?? ?????????????? ?? ??

????? 138, ?????????? 2, ????????, ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ??

????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ???, ?? ????

????????? ??? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ???????????,

? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ? ???????????

????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ???

????? ?????? ?????? ??????????.

61 ??????, ???????????, ???????, ???, ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? 50 ???

????????? ???????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????, ??? ??????????? ???

????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???

????? 131 ??? ?????? ??? ??? ???, ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ???

????????????? ??? ??? ?????? ?????? ??????????.

62 ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ???

????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ???????????

(??., ??' ?????? ??? ??????, ?????? ??? 27? ?????????? 2012, VSTR, C?587/10,
EU:C:2012:592, ?????? 43 ??? ?????? ?????????????? ??????????).

63 ??????, ?? ?????????????? ??????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????
????????? ???????, ?????? ???, ?????? ???? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?????? ??' ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (??., ??' ??????
?? ??????, ?????? ?? 18?? ??????? 2010, X, C?84/09, EU:C:2010:693, ?????? 42 ???
43).

64 ??????, ??? ?????????? ??? ?? 47 ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????? ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ????
?? «????????????? ??????», ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ???, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????? ?? ?????????? ?????? ???.

65 ?? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?? ???????, ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??
????? ?????? ??? ??, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????
?? ?? ?????? ???, ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?? ?? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
?????????.

66 ??????, ??????, ??' ?????? ??? ???????, ? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
?? ?????????? ???o ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??
?? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? (??., ??' ???????, ?????? ?? 16??
????????? 2010, Euro Tyre Holding, C?430/09, EU:C:2010:786, ?????? 37).

67 ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? (????? ?? 27?? ?????????? 2012, VSTR, C?587/10,
EU:C:2012:592, ??? 55). ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????
?????????. ???????, ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????
?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

68 ??' ?????? ??? ???????, ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? 65 ??
????????? ??????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??
?? ???.

69 ??? ?? ??? ?? ?????????? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ? ?????? ??
????? 138, ??????? 2, ?????? ??, ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ?? ???

????????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????????,
? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????
????? ?????????? ?????? ??? ??? ? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????? ?????? ??????.

??? ??? ?????? ?????? ??????????

70 ?? ?? ??????? ???????, ?? ?????? ?????????? ???, ???' ??????, ?? ??????????????
?? ?? ????? 138, ?????????? 2, ?????????? ?, ??? ?????? ??? ??? ??? ?? ?????? ???
????????? ???????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????
????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????????? ?????? ?????????? ?, ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???,
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?, ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???,
????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????.

71 ??????, ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????????
??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? (?????? ?? 6?? ?????????? 2012,
Mecsek-Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, ??? 48 ??? ?????? ?????????? ??? ??????).
???? ?????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ???
?????????, ??? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? (?????? ?? 6??
????????? 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, ??? 54).

72 ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????????
????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????? ? Santogal ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ???
?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? (??., ??' ?????? ??? ??????, ?????? ???
6?? ?????????? 2012, Mecsek-Gabona, C?273/11, EU:C:2012:547, ??? 53). ?? ??????????
????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???.

73 ???, ?????????????? ???, ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???, ?
????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ? ?????? ?????????? ??? ?????? 63 ??? ?????? ???, ? ?????? ?????? ???
????????? ?? ? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????
????????? (??., ??' ???????, ?????? ??? 18?? ?????????? 2010, X, C?84/09,
EU:C:2010:693, ??? 47).

74 ?????????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

??????????, ??????, ??? ???? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???, ??????????, ?????????? ??,
??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????, ? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????? ???, ??? ??? ??? ???, ????? ?????????? ?????????? ??' ?? ??? ??? ??????????????
?? ??????? ??? ??????? ??? ?????? (????????? ??? 18?? ?????????? 2010, X, C?84/09,
EU:C:2010:693, ????? 43). ???????, ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ??????????, ?????? ????? ?? ??????? ??, ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ?? ???????, ? Santogal ??? ?? ??? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ? ?????????? ???
????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????, ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????
????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ??????????.

75 ?????? ??? ?????????????? ??? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ??????????????
??? ?????????????? ????. ???? ?????? ?? ???????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
?????? ???????????, ? Santogal ?? ??????? ??????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
??? ??????? ??????? ??? ??? ??? ?? ??????? ?????? ?? ??????????? ??? ?? ??????????? ??? ?? ??????
????? ??? ??? ??????? ????, ?????????????? ??? ? ???? ??? ?????????? ??????
?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????, ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???
?????????? ??? ??????? ??? ??? ???, ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ??? ?????? ???
????????? ??? ??? ??? ??? ??????? ???, ??? ?????????? ??? ?????? ??????? ?? ?????????? (?).., ???'
?????????, ??????? ??? 27?? ?????????? 2007, Teleos ?.??., C?409/04, EU:C:2007:548,
????? 50).

76 ??? ?????? ??? ?? ??????? ??????????? ??????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
?????????????? ??? ???????????, ?????????????? ???, ??? ?????? ?????? ?????? ???
??????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??????????, ?????????? ??? ?????? ??????????????
????????? (?????? ??? 9?? ??????? 2015, Salomie ??? Oltean, C?183/14,
EU:C:2015:454, ??? 44 ??? ??? ?????????? ?????????). ??????, ? ?????????? ???
???? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? (??., ???'
?????????, ??? ?????? 29?? ??????? 2004, Gemeente Leusden ??? Holin Groep, C?487/01
??? C?7/02, EU:C:2004:263, ??? 77).

???? ???? ?????????????? ?????????

78 ?????????? ?? ???? ? ??????? ?????????? ????? ?? ????? ????? ?????????? ??? ?????? ?????

??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???????????, ?' ???
?????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????
???? ??????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ??? ?? ??? ???????, ??? ???????????.

??? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? (????? ????) ???????????:

- 1) ?? ????? 138, ?????????? 2, ????????, ??? ?????? 2006/112/?? ??
??????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????? ??????? ??
????????????? ????, ?????????? ?? ?????????? ??? ??????? ???????, ??
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????
????????? ?????????? ????, ?? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ??? ??????? ???
????????????? ?? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??????? ??? ??
???? ?????????? ????.
- 2) ?? ????? 138, ?????????? 2, ????????, ??? ?????? 2006/112 ?????? ??
?????????? ?? ?? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??
?????????? ?????????? ????, ?? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ??????? ??
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??????????
???? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ???????????.
- 3) ?? ????? 138, ?????????? 2, ????????, ??? ?????? 2006/112 ?????????? ??
?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ????, ??
???? ?????????? ????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ??
???? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??
???? ? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
??????????.
- 4) ?? ????? 138, ?????????? 2, ????????, ??? ?????? 2006/112 ?? ?? ??
??? ???????, ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ?? ?????? ?????????? ?? ?? ???
????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??, ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ???????, ??? ?? ???????????, ??? ?????????????? ??
?????????, ??? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ???
????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??
????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??
????????? ????. ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????.

(?????????)

* ?????? ??????????: ? ??????????.